

АА

В ИСПРАВИТЕЛЬНЫХ  
учреждениях

одобрено Генеральной Конференцией  
по обслуживанию А. А.



служба

Анонимные Алкоголики © - это содружество, объединяющее мужчин и женщин, которые делятся друг с другом своим опытом, силами и надеждами, чтобы решить свою общую проблему и помочь другим избавиться от алкоголизма.

- Единственное условие для членства в АА - это желание бросить пить.. Члены АА не платят ни вступительных, ни членских взносов. Мы содержим себя сами благодаря нашим добровольным пожертвованиям.
- АА не связано ни с какой сектой, вероисповеданием, политическим направлением, организацией или учреждением; стремится не вступать в полемику по каким бы то ни было вопросам, не поддерживает и не выступает против чьих бы то ни было интересов.
- Наша главная цель - оставаться трезвыми и помочь другим алкоголикам обрести здоровый, трезвый образ жизни.

*@ AA Grapevine, Inc.  
Перепечатано с разрешения*

Copyright © 1966

Alcoholics Anonymous World Services, Inc.  
475 Riverside, Drive  
New York, NY 10115

*Mail Adress:* Box 459 Grand Central Station  
New York, NY 10163

[www.aa.org](http://www.aa.org)

Все права сохраняются за их владельцем  
Адрес Содружества Анонимных Алкоголиков в России:  
129128, Москва 128, а/я 33.  
Напечатано в России

[www.foaa.ru](http://www.foaa.ru)

АА

В

# ИСПРАВИТЕЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ

*(брошюра печатается с незначительными сокращениями  
и в адаптированном виде из - за различий в  
пенитенционарных системах США и России)*

## Организация групп в исправительных учреждениях

### *Наша главная цель*

Группы АА создаются в тесном сотрудничестве и взаимопонимании руководителей исправительных учреждений и членов Содружества. В основе организации новой группы АА - выработанные администрацией правила и инструкции, разрешающие работать *внутренней* группе АА.

Очень важно, чтобы все, кто заинтересован, имели ясное представление о том, что именно АА может и чего не может сделать, чтобы помочь алкоголикам в местах заключения и после освобождения из них. В тюрьме или на воле *у группы АА есть только одна главная цель* - донести свои знания до еще страдающего алкоголика.

### ***С чего начинается группа***

Группа АА в исправительном учреждении начинается с разрешения его руководителей и сотрудничества с ними. Затем последовательно предпринимаются определенные шаги, актуальные для тюрем и других заведений длительного заключения.

### ***Собрания по выработке плана действий***

Перед созданием новой группы проводится собрание руководителей учреждения и тех членов АА, кто будет работать с этой новой группой. Цель такого собрания - выработать основные правила новой группы. Эти, составленные администрацией правила, должны быть письменно зафиксированы для членов тюремной группы и членов ближайших групп АА, которым предстоит принимать участие в работе этой новой группы.

На этих собраниях решаются вопросы места и времени работы группы, устанавливаются правила посещения собраний членами других групп АА.

### ***Организация группы***

Есть три способа организации группы:

- организация группы добровольцами;
- неофициальное приглашение людей в группу священником или представителями администрации;
- подбор в группу заключенных по усмотрению администрации.

Поскольку единственное условие для членства в АА - это желание бросить пить, то наркоманы, не имеющие алкогольной проблемы, членами групп АА быть не могут, но, как и все желающие, могут посещать *открытые* собрания.

## ***Наставники группы***

Следующий шаг - это начало работы группы. Ответственность за это обычно ложится на двух наставников. Один из них - из штата учреждения, часто это священник, социальный работник или советник; второго наставника рекомендует внешняя группа АА.

Если членство в группе добровольное, то о создании группы объявляют заранее и открыто приглашают всех на собрание. Самая первая задача обоих наставников - составить объявление и проконтролировать, чтобы все ознакомились с ним. Существуют несколько путей ознакомления: тюремная газета; публичное обращение к заключенным (обычно во время еды); информация на доске объявлений и устная информация.

Первое собрание - организационное, на нем присутствуют наставник от тюрьмы, представитель администрации, наставник от АА и заинтересованные заключенные.

## ***Организационное собрание***

Наставник от тюрьмы может исполнить функции председателя и открыть собрание. Представитель администрации приветствует всех собравшихся и объясняет, почему представители АА приглашены в данное исправительное учреждение. Нередко он приводит статистические данные о распространении алкоголизма, о преступлениях, а также *о влиянии АА на снижение количества правонарушений, совершенных досрочно освобожденными, и т.д.* Далее председатель разъясняет присутствующим, почему создается подобная группа, и рассказывает о первых предпринятых шагах.

Затем, если собрание ведет наставник от АА, то он/она рассказывает об АА: возможно, об истории зарождения Содружества, о том, как оно развивалось, как работает в других исправительных учреждениях и как с помощью групп АА помогает заключенным легче войти в жизнь на свободе, куда бы они ни направились.

Наставник от АА разъясняет, что такое группа АА и как она функционирует - через собрания и братство членов группы.

Из его выступления присутствующие смогут узнать о путях сотрудничества с остальными группами АА. Рассказывает наставник также и о том, что Большая Книга ("*Анонимные Алкоголики*"), литература, одобренная Конференцией по обслуживанию АА, бюллетень "*а/я 33*", выходящий три раза в году и содержащий материалы по обслуживанию, а также переписка с Фондом Обслуживания (ФО) Содружества АА России, редакцией журнала "Дюжина" (журнал Содружества АА России) и публикации заключенных - членов АА из других тюрем в прессе связывают группу АА со всем Содружеством.

Наставнику АА необходимо подготовиться к этой беседе заранее и запросить в ФО литературу по АА, дополнительные экземпляры Большой Книги, "*а/я 33*", "Дюжины" и местные публикации групп АА. Иногда ФО может предоставить публикации членов АА из исправительных учреждений или, если есть время, связаться с группами из других тюрем и попросить их прислать свои публикации.

Обычно возникает необходимость объяснить цель организации группы АА в тюрьме. Объяснение таково: сфера действия у Программы АА значительно шире, чем только лишь освобождение от алкогольной зависимости. АА называют образом жизни, и успех Содружества в тюремных группах доказывает, что эта Программа может помочь заключенному - алкоголику начать вести трезвый и нормальный образ жизни как в тюрьме, так и после освобождения.

Неплохо бы при организации группы АА в исправительном учреждении обратить внимание новичков на то, что АА не обещает никаких поблажек от внешних групп и никакого особого отношения в самом учреждении. АА предназначено только для обретения и *сохранения трезвости*.

Если по окончании выступления у присутствующих возникнут вопросы к наставнику от АА, на них стоит ответить. Обычно это создает живую атмосферу, необходимую для того, чтобы перейти к последнему пункту повестки дня - выбору руководителей.

Многие местные комитеты АА по обслуживанию проведут для Вас (если возникнет такая необходимость) информационные презентации. Повестка дня собрания может быть составлена с учетом ваших нужд. В обычную повестку дня может быть включен просмотр одного или нескольких фильмов про АА. Один или несколько членов АА могут представить брошюру "Что АА делает, а что нет."

### *Должностные лица и комитеты*

Возможно, для начала (пока группа сформируется окончательно) лучше выбрать только временных представителей группы для служения - секретаря и комитет по планированию. Это заставит некоторых членов группы сразу взяться за дело и поможет всем почувствовать, что группа действительно принадлежит ее членам.

Позже, когда группа уже будет работать, и люди, посещающие собрания, узнают больше об АА и лучше друг друга, они смогут выбирать любых ответственных лиц, необходимых группе. Во многих группах эти ее представители меняются регулярно в соответствии с принципами АА.

В работе группы АА не существует строго определенных путей. На самом деле, согласно Традициям АА, каждая группа самостоятельна. Это значит, что группа сама выбирает своими представителями тех людей, кого считает достойными, и столько, сколько ей необходимо, - то есть сама решает свои дела, за исключением дел, которые затрагивают другие *группы АА или АА в целом*.

Во многих тюремных группах АА *секретарь* - обычно главный представитель группы. Он как бы является связующим звеном между администрацией тюрьмы, наставниками группы и ее членами и со всем Содружеством.

До тех пор пока новички не включатся в работу, секретарь несет ответственность за: организацию собраний с помощью наставников, приглашение спикеров, назначение одного из членов группы



*ответственным* или ведущим собрания на неделю. *Секретарь* следит также и за обеспечением группы литературой АА: брошюрами и книгами. Возможно, наиболее важная часть работы секретаря - это поддержание внешних связей. И самые насущные из этих контактов - это общение с членами ближайших групп АА.

Секретарь группы также обычно занимается регулярной перепиской с Фондом Обслуживания (ФО) Содружества АА России. Иногда, когда учреждение находится далеко, связь с ФО становится единственным источником информации, поддержки и вдохновения. Секретарь также поддерживает связь с группами других тюрем: напрямую - если разрешено, или же через ФО.

Сначала в группе может быть только один ответственный (секретарь) и один комитет - *комитет по планированию*. Этот комитет для того, чтобы группа функционировала, работает с наставниками и с секретарем. Члены этого комитета просто делают все и вся, что необходимо. Позже группе может понадобиться комитет по обслуживанию, чтобы готовить помещение к собранию и убирать после него.

Возникнет, возможно, необходимость в *комитете по подготовке программы*, который должен обеспечивать, чтобы спикерские собрания оформлялись заранее, а тюремные власти знали, кто придет, когда и откуда.

*Комитет по обеспечению собраний* следит, чтобы у всех всегда был кофе (и/или чай) и, если позволяет бюджет, сладости или выпечка. Между прочим, *общение за чашкой кофе* после собрания - не только обычай в АА, оно помогает укреплению братства между членами группы. Очень часто происходящее в это время неформальное обсуждение и обмен по Программе АА так же важны, как и само собрание.

### ***Как функционирует группа***

Как только выбраны первые ответственные лица, группа готова сотрудничать со всем Содружеством Анонимных Алкоголиков.

АА называют программой действия. Сила АА складывается, как на кажется, во-первых, из личного участия каждого в работе и, во-

вторых, из права человека самому решать это. Для *внутренних* групп необычайно важна самостоятельность членов АА в решении вопросов своей группы и периодическая сменяемость членов правления.

### ***Причастность к Содружеству***

Очень важно, чтобы и сама группа, и каждый человек в отдельности ощущали свою *причастность* ко всему Содружеству.

Задача наставников - стремиться к тому, чтобы группа сама работала как можно больше, а также организация как можно большего числа встреч с членами внешних групп АА. Общение с членами соседних групп станет важнейшим и единственным звеном, связывающим внутреннюю группу АА и Содружество в целом. Но в связи с тем, что на посещения групп в исправительных учреждениях есть ограничения, то наставники могут найти другие способы общения.

В некоторых регионах группы в исправительных учреждениях принимают участие в работе ФО АА России по структуре. Например, представителю внутренней группы по обслуживанию (ПГО) может быть предоставлено либо полное право, либо право голоса, осуществляемое через представителя внешней группы того региона, где проходят собрания. В некоторых случаях представитель группы получает специальное разрешение для посещения собраний по обслуживанию в этом регионе. Помогает литература. Основа основ всей литературы АА - это книга "*Анонимные Алкоголики*" (Большая книга). Каждому члену АА следует читать и перечитывать ее. Существует множество книг и большое число брошюр, каждая из которых рассказывает о каком-либо важном аспекте деятельности АА. Хорошо, если члены группы смогут собрать деньги на литературу АА и на подписку на "Дюжину". Если же это сложно, то наставники могут помочь группе через комитеты в организациях или в исправительных учреждениях регионального, районного и местного уровней. Как только секретарь группы регистрируется в ФО, группе вышлют бесплатный комплект литературы АА и материалов по обслуживанию. Переписка с ФО по любым вопросам помогает людям почувствовать свою *причастность* ко всему Содружеству.

## ***Собрания***

*Основа деятельности АА* - это собрания. *Закрытые* собрания проводятся только для алкоголиков. Все заинтересованные могут посещать открытые собрания. Во многих исправительных учреждениях собрания АА проводятся регулярно. Существует несколько видов собраний. На дискуссионных собраниях новички могут получить ответы на свои вопросы. *Спикерское* собрание проводится по обычной схеме: каким я был, что со мной произошло и каким я стал благодаря АА. Именно спикерские помогают новичку увидеть, понять и принять, что и сам он - тоже именно алкоголик. А так как Двенадцать Шагов - основа из основ исцеления в АА, многие группы проводят *собрания по Шагам*. Ведущий может рассказать какую - то часть своей собственной истории, затем кратко - о конкретном Шаге и далее - начать в группе обмен мнениями по данному Шагу. Каждый вид собрания преследует конкретную цель; они все одинаково важны.

### ***Собрания по обмену мнениями (обычные собрания)***

Вначале очень полезно присутствие на собрании обоих наставников, и, возможно, одного или двух представителей внешних групп АА. Они могут ответить на возникшие у людей вопросы и продолжить собрание в случае паузы.

Однако, когда члены группы уже узнали немного об АА, необходимость в присутствии представителей внешних групп отпадает. Наставники тоже могут не участвовать в обсуждении темы, за исключением тех случаев, когда важно именно их мнение. Конечно, это хорошо, так как в АА нет специалистов; и идея заключается в том, чтобы привлечь к участию в работе собрания как можно больше членов группы.

### ***Спикерские собрания***

Спикерские собрания планируются обычно заранее, за неделю, чтобы у людей было время подготовиться к выступлению и к ведению собрания. Внешние группы АА предоставляют внутренним как возможность более широкого контакта со всем Содружеством, так и возможность встретиться с большим количеством его членов и услышать как можно больше личных историй и опыта работы по Программе АА.

Позже, однако, наставники могут предложить группе самой выбирать себе спикеров - по крайней мере, нескольких.

В то время как никого никогда не принуждают выступать на собраниях, спикерские выступления - это важный аспект участия в работе АА. Поэтому, так или иначе, но каждому желающему должно быть предоставлено право выступить на собрании.

### ***Собрания по шагам***

Помимо того, что ведущий такого собрания делится своим опытом работы по какому-то конкретному Шагу, некоторые группы ещё и зачитывают "*Двенадцать Шагов*" и "*Двенадцать традиций*", а затем обсуждают прочитанное. Многие группы считают полезным прослушивание кассет с записью Шагов (кассеты можно получить в ФО).

### ***Специальные (юбилейные) собрания***

В группах существует несколько видов специальных собраний. Наиболее популярный вид - это собрание - юбилей: в конце года группа организует праздник, в котором принимают участие наставники, представители администрации и другие заинтересованные люди. Кроме того, личные юбилеи, к примеру, празднование определенного срока трезвости, часто повышают интерес к собранию.

Более подробную информацию о работе группы Вы можете найти в брошюре "Группа АА ..."

### ***Поддержка освободившихся заключенных - членов АА***

Когда члены тюремной группы АА освобождаются из мест заключения, они почти всегда хотят продолжать работу в АА, независимо от того, где они будут жить. Иногда, однако, испытывая чувство беспокойства и возбуждения от своей новой свободы, они откладывают поиски местной группы АА - и тогда уже никогда не приходят в АА.

В момент выхода заключенного на волю наставник группы может сделать упор на его членстве в группе АА исправительного учреждения. Он, с разрешения этого человека, накануне его освобождения просит членов группы АА конкретной местности подготовить его возвращение домой, чтобы его там приняли в местную группу.

Наставник группы исправительного учреждения может связаться с ФО и выяснить, как найти местные службы или группы АА, и таким образом облегчить переход члена *внутренней* группы во *внешний* мир АА.

Этот последний шаг, возможно, - важнейший из всех, так как, исходя из опыта, именно первые несколько часов после освобождения могут быть критическими. Когда освободившийся мужчина или женщина идет сразу в группу АА своей местности, у него/нее резко снижается риск срыва и возвращения в тюрьму.

## **Двенадцать Шагов Анонимных Алкоголиков**

1. *Мы признали свое бессилие перед алкоголем, признали, что мы потеряли контроль над собой.*
2. *Пришли к убеждению, что только Сила, более могущественная, чем мы, может вернуть нам здравомыслие.*
3. *Приняли решение препоручить нашу волю и нашу жизнь Богу, как мы Его понимаем.*
4. *Глубоко и бесстрашно оценили себя и свою жизнь с нравственной точки зрения.*
5. *Признали перед Богом, собой и каким-либо другим человеком истинную природу наших заблуждений.*
6. *Полностью подготовили себя к тому, чтобы Бог избавил нас от всех наших недостатков.*
7. *Смирненно просили Его исправить наши изъязны.*
8. *Составили список всех тех людей, кому мы причинили зло, и преисполнились желанием загладить свою вину перед ними.*
9. *Лично возмещали причиненный этим людям ущерб, где только возможно, кроме тех случаев, когда это могло повредить им или кому-либо другому.*
10. *Продолжали самоанализ и, когда допускали ошибки, сразу признавали это.*
11. *Стремилась путем молитвы и размышления углубить соприкосновение с Богом, как мы понимаем Его, молясь лишь о знании Его воли, которую нам надлежит исполнить, и о даровании силы для этого.*
12. *Достигнув духовного пробуждения, к которому привели эти шаги, мы старались донести смысл наших идей до других алкоголиков и применять эти принципы во всех наших делах.*

## **Двенадцать Традиций Анонимных Алкоголиков**

- 1. Наше общее благополучие должно стоять на первом месте; личное выздоровление зависит от единства АА.*
- 2. В делах нашей группы есть лишь один высший авторитет - любящий Бог, воспринимаемый нами в том виде, в котором Он может предстать в нашем групповом сознании. Наши руководители всего лишь облеченные доверием исполнители, они не приказывают.*
- 3. Единственное условие для того, чтобы стать членом АА - это желание бросить пить.*
- 4. Каждая группа должна быть вполне самостоятельной, за исключением дел, затрагивающих другие группы или АА в целом.*
- 5. У каждой группы есть лишь одна главная цель – донести наши идеи до тех алкоголиков, которые все еще страдают.*
- 6. Группе АА никогда не следует поддерживать, финансировать или предоставлять имя АА для использования какой-либо родственной организации или посторонней компании, чтобы проблемы, связанные с деньгами, собственностью и престижем не отвлекали нас от нашей главной цели.*
- 7. Каждой группе АА следует полностью опираться на собственные силы, отказываясь от помощи извне.*
- 8. Сообщество Анонимных Алкоголиков должно всегда оставаться непрофессиональным объединением, однако наши службы могут нанимать работников, обладающих определенной квалификацией.*
- 9. Сообществу АА никогда не следует обзаводиться жесткой системой управления; однако мы можем создавать службы или комитеты, непосредственно подчиненные тем, кого они обслуживают.*
- 10. Сообщество Анонимных Алкоголиков не придерживается какого-либо мнения по вопросам, не относящимся к его деятельности; поэтому имя АА не следует вовлекать в какие-либо общественные дискуссии.*
- 11. Наша политика во взаимоотношениях с общественностью основывается на привлекательности наших идей, а не на пропаганде; мы должны всегда сохранять анонимность во всех наших контактах с прессой, радио и кино.*
- 12. Анонимность - духовная основа всех наших Традиций, постоянно напоминающая нам о том, что главным являются принципы, а не личности.*